OLYMPUS®

DIGITAL CAMERA

Stylus 800
μ DIGITAL 800

Basic Manual

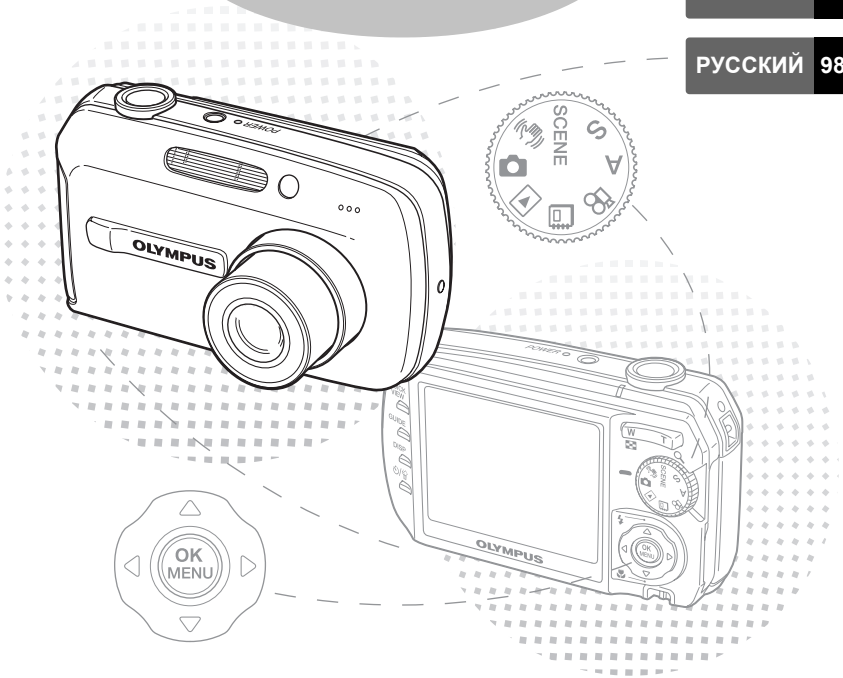
ENGLISH 2

FRANÇAIS 26

ESPAÑOL 50

DEUTSCH 74

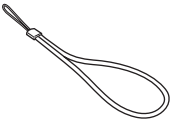
РУССКИЙ 98



DÉBALLAGE DES PIÈCES DU CARTON

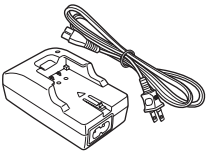
Si une quelconque partie du contenu est manquante ou endommagée, contactez votre revendeur.

Appareil photo numérique

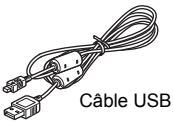


Courroie

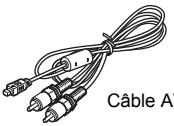
Batterie au lithium-ion (LI-12B)



Chargeur de batterie (LI-10C)



Câble USB



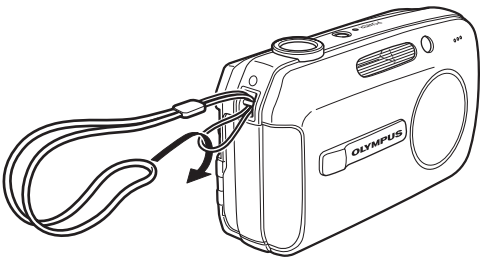
Câble AV

Autres éléments fournis

- CD-ROM OLYMPUS Master
- Manuel de Base (ce manuel)
- Manuel Avancé (CD-ROM)
- Carte de garantie
- Carte d'enregistrement

Le contenu dépend de la région dans laquelle vous avez acheté cet appareil photo.

Fixation de la courroie



- Tendez la courroie afin qu'elle ne soit pas relâchée.

CONTENU DU MANUEL

- Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Avant de commencer à utiliser votre nouvel appareil photo, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'optimiser ses performances et sa durée de vie.
- Ce manuel explique les notions de base de prise de vue et d'affichage. Vous trouverez des informations détaillées sur les fonctions dans le Manuel Avancé. Rangez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Nous vous recommandons de prendre des photos-test pour vous habituer à votre appareil avant de commencer à prendre de vraies photos.
- Les images et illustrations dans ce manuel peuvent différer de leurs versions réelles.

DÉBALLAGE DES PIÈCES DU CARTON 26
FONCTIONNALITÉS DE L'APPAREIL 28
CHARGEMENT DE LA BATTERIE 29
INSÉRER LA BATTERIE 29
MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL PHOTO 30
PRENDRE UNE PHOTO 31
VÉRIFICATION DES PHOTOS 32
EFFACEMENT DE PHOTOS 32
DÉFINITION DES FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES ... 33
IMPRESSION DES PHOTOS 35
UTILISATION DE VOS PHOTOS SUR UN ORDINATEUR ... 36
CARACTÉRISTIQUES 38
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ 40

Veuillez prendre connaissance et appliquer toutes les précautions de sécurité.

Fr

Les manuels d'instructions fournis avec cet appareil photo sont listés ci-dessous.

Manuel de Base (ce manuel)	Comprend les explications des fonctions de base destinées aux débutants
Manuel Avancé	Détaille toutes les fonctions et opérations

- Les références au Manuel Avancé sont indiquées comme illustré ci-dessous.
  ☞ Manuel Avancé "Effacement d'une seule image" (p. 81)

FONCTIONNALITÉS DE L'APPAREIL

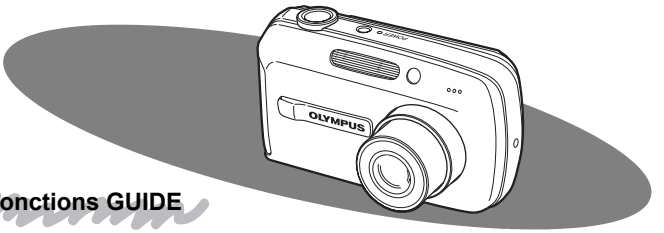
Prendre des photos

Choisissez l'un des 19 modes de scène en fonction de la photo que vous souhaitez prendre, puis enfoncez simplement le déclencheur.

Organiser les photos

Accédez rapidement aux photos que vous souhaitez visualiser dans l'affichage du calendrier. Organisez vos photos à l'aide de la fonction d'album.

Fr

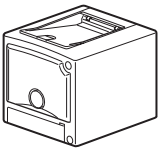


Fonctions GUIDE

Le guide de prise de vue vous donne des conseils sur comment prendre des photos. Le guide de menu vous donne des explications sur l'utilisation du menu. Appuyez simplement sur la touche **GUIDE** et l'appareil vous fournit les informations nécessaires.

Imprimer des photos

Vous pouvez connecter l'appareil photo directement à votre imprimante compatible PictBridge pour imprimer des photos sans utiliser d'ordinateur.

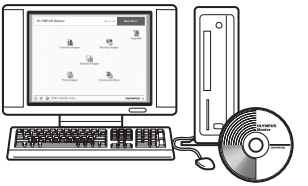


Afficher des photos

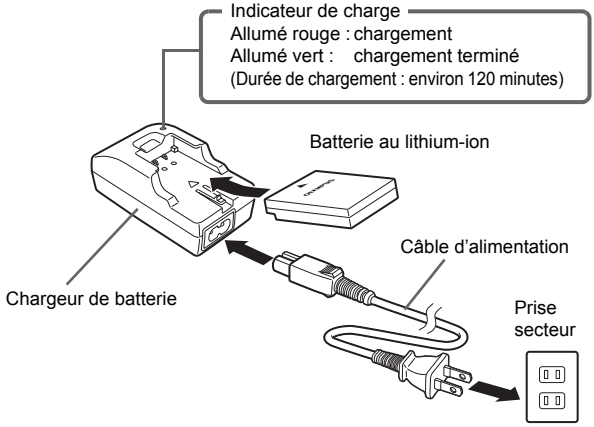
Utilisez des diaporamas pour accompagner de la musique. Vous pouvez également connecter l'appareil photo directement à un téléviseur pour montrer les photos à vos amis et à votre famille.

Utiliser avec un ordinateur

L'utilisation sur votre ordinateur du logiciel OLYMPUS Master fourni vous permettra de modifier, visualiser et imprimer des photos.

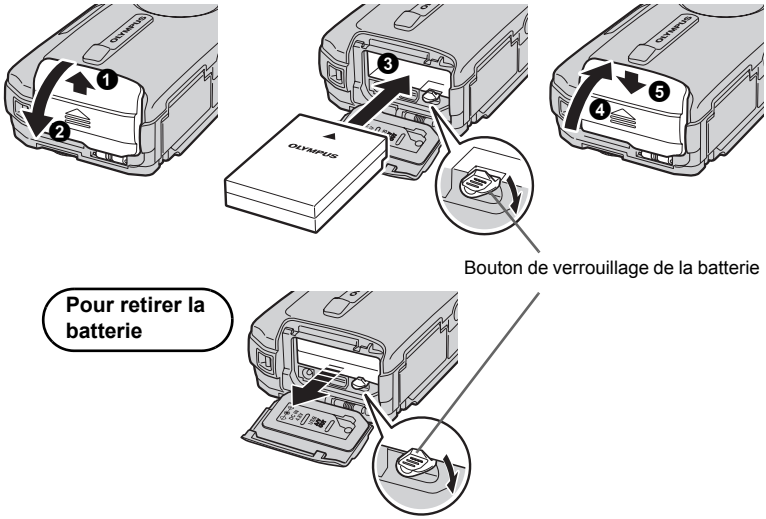


CHARGEMENT DE LA BATTERIE

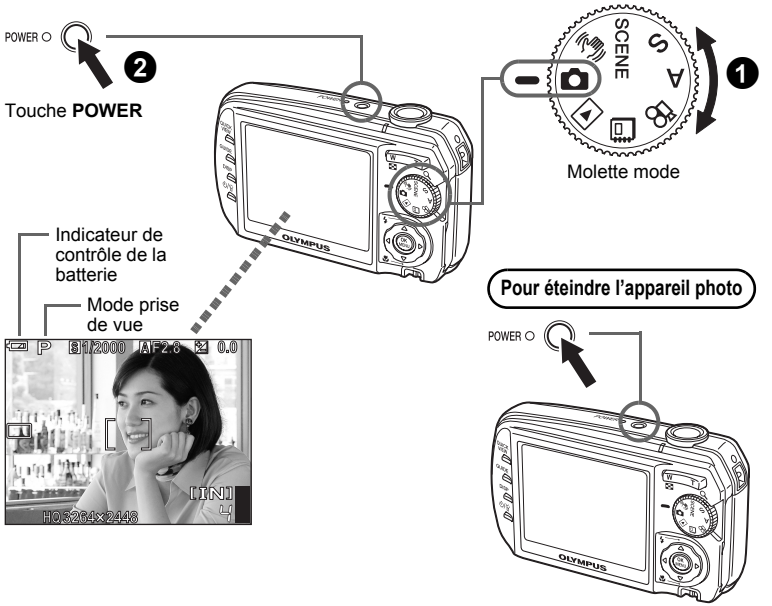


Fr

INSÉRER LA BATTERIE



MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL PHOTO



Fr

Indicateur de contrôle de la batterie

L'indicateur de contrôle de la batterie s'affiche sur l'écran ACL lorsque l'appareil photo est allumé.

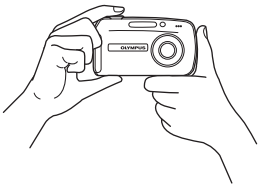
Allumé (vert) (s'éteint après un certain temps)	Allumé (rouge)	[BATTERIE VIDE] apparaît.
Prêt pour la prise de vue.	Il ne reste que très peu d'énergie. La batterie devra bientôt être chargée.	Plus d'énergie. Chargez la batterie.

Lorsque l'appareil s'arrête de fonctionner

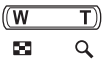
Pour économiser l'énergie de la batterie, l'appareil photo passe automatiquement en mode veille et cesse de fonctionner après 3 minutes d'inactivité. L'appareil photo se réactive dès que vous appuyez sur le déclencheur ou la touche de zoom. L'appareil rétracte l'objectif et s'éteint automatiquement après 15 minutes passées en mode veille. Rallumez l'appareil pour l'utiliser.

PRENDRE UNE PHOTO

Tenez fermement l'appareil photo



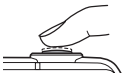
Cadrez votre photo



- Placez le repère de mise au point automatique sur votre sujet.
- Appuyez sur la touche de zoom pour prendre votre sujet en gros plan.

Repère de mise au point automatique

Effectuez la mise au point sur votre sujet



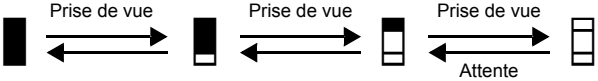
- Enfoncez légèrement le déclencheur.
- Le voyant vert s'allume lorsque la mise au point et l'exposition sont mémorisées.
- Le symbole ϟ s'allume lorsque le flash est prêt.

Voyant vert

Symbole ϟ

Prenez la photo

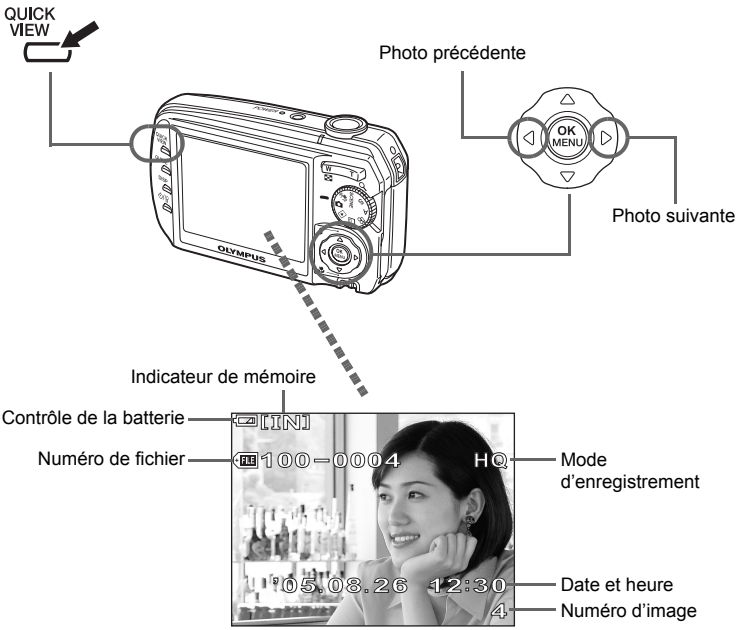
Bloc mémoire



Avant de prendre une photo (Désactivé)	Après avoir pris une photo (Allumé)	Après avoir pris plusieurs photos (Allumé)	Maximum atteint (Tous allumés) Patientez jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne de nouveau avant de prendre d'autres photos.

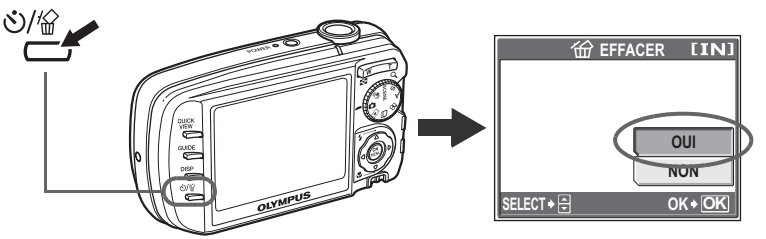
Fr

VÉRIFICATION DES PHOTOS



Fr

EFFACEMENT DE PHOTOS

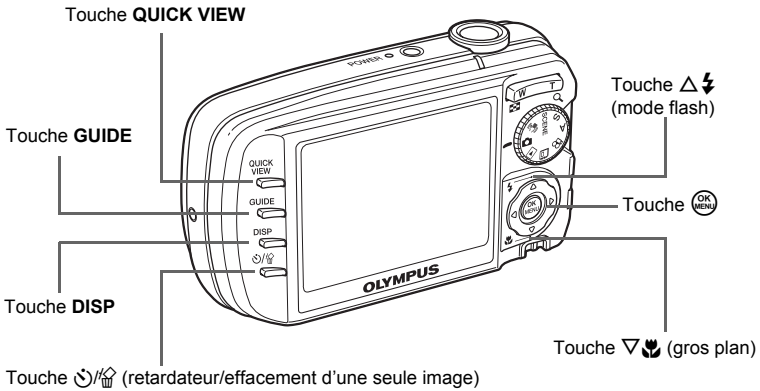


☞ Manuel Avancé “Effacement d’une seule image” (p. 81)

DÉFINITION DES FONCTIONS FRÉQUEMMENT UTILISÉES

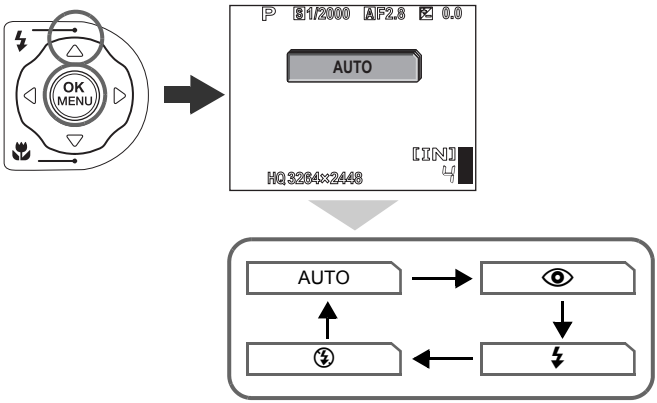
Touches directes

Cet appareil photo comporte des touches permettant de définir des fonctions directement.



Pour définir le mode flash

En mode prise de vue, appuyez plusieurs fois sur △ϟ pour définir le mode flash.

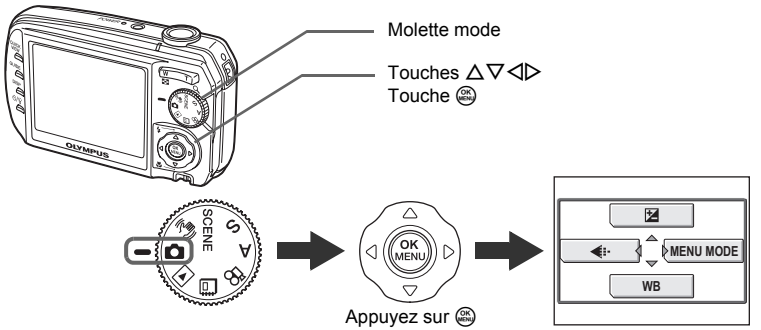


☞ Manuel Avancé "Prise de vue au flash" (p. 41)

Fr

Menus

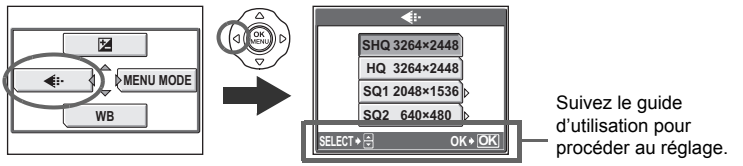
Appuyez sur (OK MENU) pour afficher le menu principal sur l'écran ACL. Utilisez le menu pour définir chaque fonction.



Fr

Pour définir le mode d'enregistrement

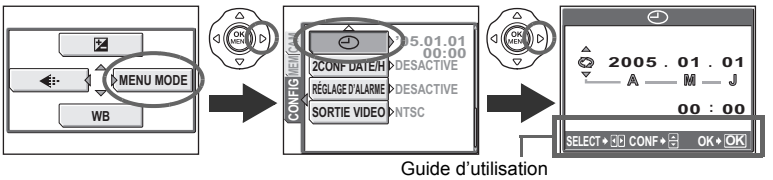
Vous pouvez changer le mode d'enregistrement utilisé en mode prise de vue.



☞ Manuel Avancé "Mode d'enregistrement" (p. 25)

Pour régler la date et l'heure

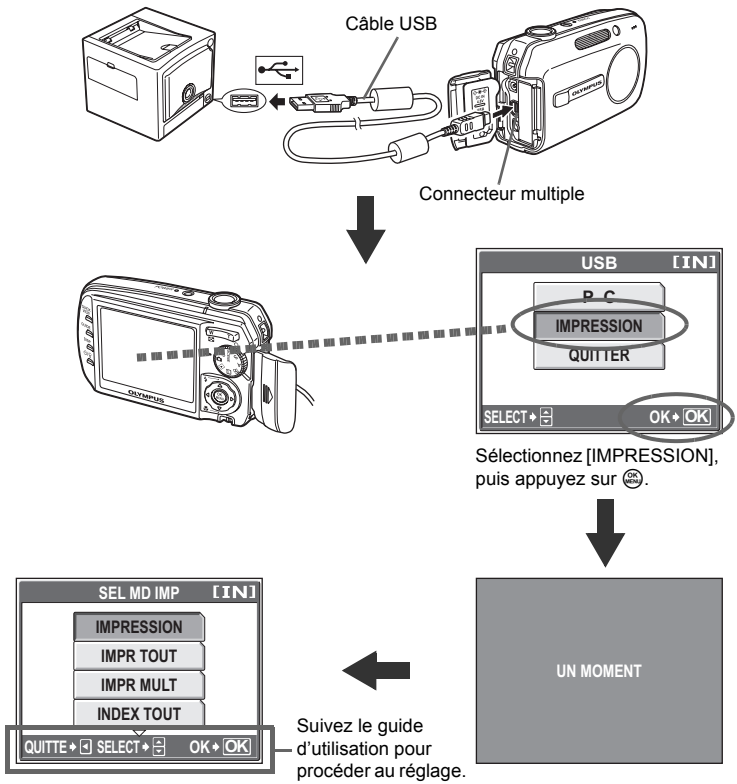
Vous pouvez régler le format de date, l'année, le mois et le jour.



☞ Manuel Avancé "Réglage de la date et de l'heure" (p. 92)

IMPRESSION DES PHOTOS

En connectant l'appareil à une imprimante compatible PictBridge à l'aide d'un câble USB, vous pouvez imprimer directement des photos enregistrées.



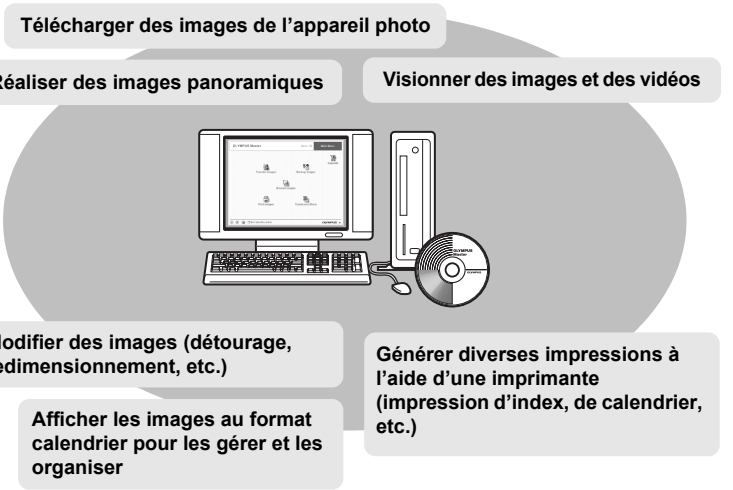
IMPRESSION	Imprime la photo sélectionnée.
IMPR TOUT	Imprime toutes les photos.
IMPR MULTI	Imprime une photo dans plusieurs formats.
INDEX TOUT	Imprime toutes les photos au format d'index.
DEMANDE D'IMPRESSION	Imprime les photos en fonction des réservations d'impression.

☞ Manuel Avancé "Impression directe (PictBridge)" (p. 99)

UTILISATION DE VOS PHOTOS SUR UN ORDINATEUR

Le CD-ROM fourni contient le logiciel OLYMPUS Master pour modifier et gérer des fichiers images. Installez le logiciel pour profiter au mieux de vos photos et vidéos numériques.

En quoi consiste OLYMPUS Master ?



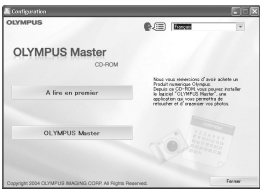
Fr

Installation de OLYMPUS Master

Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.

Windows

Cliquez sur “OLYMPUS Master”.

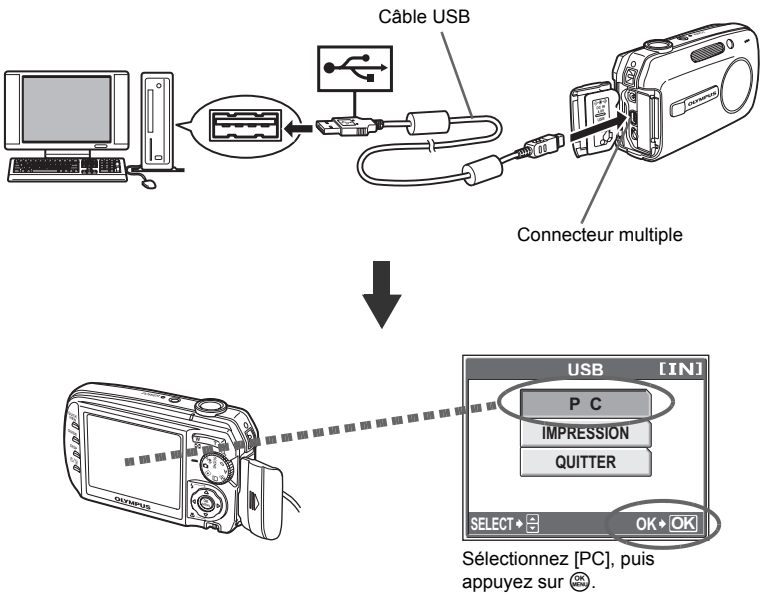


Macintosh

Double-cliquez sur l’icône “Installer”.

- Suivez les instructions à l’écran.

Connexion de l’appareil photo à un ordinateur



Sélectionnez [PC], puis appuyez sur OK.

☞ Manuel Avancé “Connexion de l’appareil photo à un ordinateur” (p. 111)

Enregistrement de l’utilisateur

Une fois le logiciel OLYMPUS Master installé, nous vous recommandons de procéder à l’enregistrement utilisateur de l’appareil photo. Cet enregistrement vous permettra de recevoir des informations sur les mises à jour du logiciel et du micrologiciel d’Olympus.

CARACTÉRISTIQUES

Appareil photo

Type d'appareil : Appareil photo numérique (prise de vue et affichage)

Système d'enregistrement

Images fixes : Enregistrement numérique, JPEG (selon la règle de conception des systèmes de fichiers d'appareil photo (DCF))

Normes applicables : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

Image fixe avec son : Format Wave

Vidéo : QuickTime Motion JPEG

Mémoire : Mémoire interne
Carte xD-Picture Card (16 Mo à 1 Go)

Nombre d'images pouvant être stockées avec la mémoire interne

Images fixes (sans son)

Mode d'enregistrement	Taille d'image	Nombre d'images fixes pouvant être stockées
SHQ	3264 × 2448	4
HQ		9
SQ1	2560 × 1920	15
	2272 × 1704	19
	2048 × 1536	24
SQ2	1600 × 1200	29
	1280 × 960	46
	1024 × 768	70
	640 × 480	114

Vidéo

Mode d'enregistrement	Taille d'image	Durée d'enregistrement restante
SHQ	640 × 480 (15 images/sec.)	15 sec.
HQ	320 × 240 (15 images/sec.)	50 sec.
SQ	160 × 120 (15 images/sec.)	125 sec.

Nombre d'images avec la batterie totalement chargée : Environ 300 (selon les normes CIPA de mesure de durée de vie de batterie)

Nombre de pixels effectifs : 8.000.000 de pixels

Capteur d'image : CCD (filtre de couleur primaire) de 1/1,8" à 8.320.000 de pixels (brut)

Objectif : Objectif Olympus 8,0 mm à 24,0 mm, f2,8 à 4,9 (équivalent à un objectif de 38 mm à 114 mm sur un appareil photo de 35 mm)

Système de mesure : Mesure ESP numérique, mesure ponctuelle

Vitesse d'obturation : 4 à 1/2000 sec.

Portée de prise de vue : 0,5 m à ∞ (normal), 0,2 m à ∞ (mode gros plan)
0,03 m à 0,5 m (W uniquement) (mode super gros plan)

Écran ACL : Écran couleur à cristaux liquides TFT de 2,5", 230.000 pixels

Durée de chargement du flash	:	Environ 6 sec. (pour une décharge complète du flash à température ambiante à une nouvelle batterie totalement chargée)
Connecteurs externes	:	Prise d'entrée CC (DC-IN) Connecteur USB, Prise A/V OUT (connecteur multiple)
Calendrier automatique	:	de 2000 à 2099
Étanchéité à l'eau		
Type	:	Équivalent à la norme IEC, publication 529 IPX4 (sous conditions de test OLYMPUS)
Description	:	L'appareil photo n'est pas endommagé par une pulvérisation d'eau, quelle qu'en soit la direction.
Conditions de fonctionnement		
Température	:	0°C à 40°C (fonctionnement)/ -20°C à 60°C (stockage)
Humidité	:	30% à 90% (fonctionnement)/10% à 90% (stockage)
Alimentation	:	Une batterie au lithium-ion Olympus (LI-10B/LI-12B) ou un adaptateur secteur Olympus
Dimensions	:	102,8 mm (L) × 57,6 mm (H) × 32,9 mm (P) hors saillies
Poids	:	181,5 g sans batterie ni carte

Batterie au lithium-ion (LI-12B)

Type de produit	:	Batterie au lithium-ion rechargeable
Tension standard	:	3,7 V CC
Capacité standard	:	1230 mAh
Durée de vie de la batterie	:	Environ 300 recharges complètes (en fonction de l'utilisation)
Conditions de fonctionnement		
Température	:	0°C à 40°C (charge)/ -10°C à 60°C (fonctionnement)/ 0°C à 30°C (stockage)
Dimensions	:	32 × 46 × 10 mm
Poids	:	Environ 30 g

Chargeur de batterie (LI-10C)

Alimentation requise	:	100 à 240 V CA (50 à 60 Hz) 9 VA (100 V) à 16 VA (240 V)
Sortie	:	4,2 V CC, 860 mA
Durée de charge	:	Environ 120 minutes
Conditions de fonctionnement		
Température	:	0°C à 40°C (fonctionnement)/ -20°C à 60°C (stockage)
Dimensions	:	46 × 36,5 × 85 mm
Poids	:	Environ 70 g

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle vous alerte de la présence de pièces sous tension non isolées dans le produit qui pourraient causer des décharges électriques sérieuses.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le maniement et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.

AVERTISSEMENT !
POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Fr

Précautions générales

Lire toutes les instructions — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement.

Conserver ces instructions — Conserver toutes les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Tenir compte des avertissements — Veuillez lire attentivement et tenir compte des avertissements figurant sur le produit et dans les instructions.

Se conformer aux instructions — Se conformer à toutes les instructions fournies avec ce produit.

Nettoyage — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.

Accessoires — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.

Eau et humidité — Ne jamais utiliser ce produit à proximité de l'eau (près d'une baignoire, d'un évier de cuisine, d'une buanderie, dans une cave humide, à la piscine ou sous la pluie). Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation de leurs manuels.

Emplacement — Pour éviter d'endommager le produit et de se blesser, ne jamais placer ce produit sur un support, un trépied, une table ou un chariot instable. Ne le monter que sur un trépied ou support stable. Suivre les instructions qui décrivent comment monter le produit en toute sécurité, et n'utiliser que les accessoires de montage recommandés par le fabricant.

Alimentation — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit. En cas d'incertitude sur la tension du secteur de votre lieu de résidence, veuillez consulter la compagnie d'électricité locale. Se référer aux instructions de fonctionnement pour des informations en utilisant le produit avec une batterie.

Mise à la terre et polarisation — Si ce produit peut être utilisé avec un adaptateur secteur spécifié, l'adaptateur peut être équipé d'une fiche secteur polarisée (une fiche avec une lame plus grande que l'autre). Cette caractéristique de sécurité permet à la fiche d'être introduite dans la prise de courant que d'une seule façon. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise de courant, essayez de la retourner. Si la fiche ne rentre toujours pas, contacter un électricien pour changer la prise.

Protection du cordon d'alimentation — Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter que l'on marche dessus. Ne jamais placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ni l'enrouler autour d'un pied de table ou de chaise. Laisser le champ libre autour des points de raccordement du cordon d'alimentation, au niveau de la prise de courant et au raccordement du produit, de tout adaptateur secteur ou cordon d'alimentation accessoire.

Foudre — Si un orage éclate pendant l'utilisation d'un adaptateur secteur spécifié, le débrancher immédiatement de la prise de courant. Pour éviter des dommages de surtensions inattendues, toujours débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant et le débrancher de l'appareil photo lorsque l'appareil n'est pas en service.

Surcharge — Ne jamais surcharger les prises de courant, les cordons prolongateurs, les prises intégrées ni d'autres points de raccordement d'alimentation avec trop de fiches.

Entrée d'objets ou de liquides — Pour éviter des blessures causées par un incendie ou une décharge électrique en touchant des points sous tension à l'intérieur, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit. Éviter d'utiliser le produit dans un lieu où il y a un risque de renversement de liquide.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

Dépannage — Confier toute réparation à du personnel qualifié. Tenter de retirer des capots de protection ou de démonter l'appareil pourrait vous exposer à des situations dangereuses de haute tension.

Dommages nécessitant une réparation — Si vous constatez une des conditions décrites ci-dessous tout en utilisant un adaptateur secteur spécifié, le débrancher de la prise de courant et s'adresser à du personnel de service qualifié :

a) Du liquide a été répandu sur le produit ou des objets quelconques sont entrés dans le produit.
b) Le produit a été exposé à l'eau.
c) Le produit ne fonctionne pas normalement comme décrit en suivant les instructions de fonctionnement. Ne régler que les commandes décrites dans le mode d'emploi, un mauvais réglage d'autres commandes pourrait causer des dommages au produit nécessitant une longue réparation par un technicien qualifié.
d) Le produit est tombé ou a été endommagé d'une manière ou d'une autre.
e) Le produit montre un net changement dans ses performances.

Pièces de rechange — S'il est nécessaire de changer des pièces, s'assurer que le centre de réparation n'utilise que des pièces avec les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine, comme le recommande le fabricant. Des remplacements non autorisés pourraient mettre le feu à l'appareil ou provoquer des décharges électriques ou d'autres risques.

Contrôle de sécurité — Après tout dépannage ou réparation, demander au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour s'assurer que le produit est en bon ordre de fonctionnement.

⚠ **DANGER**	Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures voire la mort pourraient en résulter.
⚠ **ATTENTION**	Si le produit est utilisé sans observer les informations données sous ce symbole, des blessures, des dommages à l'appareil ou des pertes de données pourraient en résulter.

Maniement de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.**
  - Pour éviter de causer un incendie ou une explosion, ne jamais utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.
- **Ne pas utiliser le flash de très près sur des personnes (bébés, jeunes enfants, etc.).**
  - Faire attention en prenant des photos de très près avec le flash. Lorsque vous déclenchez le flash, vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets, en particulier en prenant des photos de bébés ou de jeunes enfants. Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.

- **Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.**
  - Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :
    - S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.
    - Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
    - Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
    - Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
- **Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante par l'intermédiaire de l'appareil.**
  - Pour éviter de se blesser aux yeux, ne jamais pointer l'appareil directement vers le soleil, ou vers d'autres sources de lumière extrêmement fortes.
- **Ne pas toucher les batteries (inclus dans certaines régions) en cours de recharge ni le chargeur de batterie avant la fin de la recharge et le refroidissement des batteries.**
  - Les batteries et le chargeur de batterie deviennent chauds pendant la recharge. Un adaptateur secteur spécifié devient également chaud au bout d'une longue durée d'utilisation. Ils risquent de causer des brûlures légères.
- **Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.**
  - L'utilisation ou le rangement de l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides pourrait causer un incendie ou des décharges électriques.
- **Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.**
  - Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement ni le toucher juste après le déclenchement. Il pourrait être chaud et causer des brûlures légères. Éviter d'utiliser le flash pendant de longues durées.
- **Ne pas démonter ni modifier l'appareil.**
  - Ne jamais tenter de démonter l'appareil. Les circuits internes contiennent des points sous tension élevée qui pourraient causer des brûlures graves ou des décharges électriques.
- **Ne pas laisser de l'eau ni des objets quelconques dans l'appareil.**
  - Si l'appareil est accidentellement tombé dans l'eau, ou si un liquide s'est répandu dans l'appareil, arrêter de l'utiliser, le laisser sécher et retirer les batteries. Contacter le centre de service Olympus agréé le plus proche.

⚠ ATTENTION

- **Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.**
  - Si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée émanant de l'appareil pendant le fonctionnement, couper immédiatement l'alimentation et débrancher l'adaptateur secteur spécifié (s'il est raccordé). Laisser l'appareil au repos pendant quelques minutes pour refroidir. Sortir l'appareil en plein air, loin de tout objet inflammable et retirer soigneusement les batteries. Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains. Contacter le centre de service Olympus agréé le plus proche.

- **Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.**
  - Pour éviter des décharges électriques dangereuses, ne jamais tenir ni manipuler l'appareil avec les mains humides.
- **Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.**
  - Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil pourrait prendre feu. Ne pas utiliser le chargeur ni un adaptateur secteur s'il est couvert (par exemple par une couverture). Ce qui pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.
- **Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.**
  - Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :
    - Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
    - Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du corps de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
- **Faire attention avec la courroie.**
  - Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.
- **N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié par Olympus.**
  - Ne jamais utiliser d'adaptateur secteur autre que celui spécifié par Olympus. L'utilisation d'un adaptateur secteur différent pourrait endommager l'appareil ou la source d'alimentation ou provoquer des accidents ou un incendie. S'assurer que l'adaptateur utilisé est conçu pour votre région ou pays. Pour plus d'informations, contacter le centre de service Olympus le plus proche ou le magasin d'achat. Olympus décline toute responsabilité ou garantie pour tout dommage causé par des adaptateurs secteur non recommandés par Olympus.
- **Ne pas endommager le cordon d'alimentation.**
  - Ne jamais tirer ni modifier le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur ou des accessoires. S'assurer que la fiche uniquement est bien tenue pendant l'introduction et le retrait de la prise. Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil et contacter le centre de service Olympus le plus proche ou le magasin d'achat si :
    - Le cordon d'alimentation devient chaud, ou dégage de la fumée ou une odeur anormale.
    - Le cordon d'alimentation est coupé ou endommagé, ou la fiche a un faux contact.

Précautions de manipulation de la batterie

Veuillez suivre ces consignes importantes pour éviter le coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur, des brûlures, une explosion, ou causer des décharges électriques ou brûlures.

⚠ DANGER

- Cet appareil photo utilise une batterie lithium ion spécifiée par Olympus. Chargez la batterie avec l'adaptateur spécifié. Ne pas utiliser d'autres chargeurs.
- Ne jamais chauffer ni mettre au feu la batterie.
- Prendre des précautions en transportant ou rangeant la batterie pour éviter qu'elle vienne en contact avec des objets métalliques comme des bijoux, des épingles à cheveux, des agrafes, etc.
- Ne jamais ranger la batterie dans un lieu où elle serait exposée en plein soleil, ou sujette à des températures élevées dans un véhicule chaud, près d'une source de chaleur, etc.
- Pour éviter de causer des coulages de liquide de la batterie ou d'endommager ses bornes, respecter scrupuleusement toutes les instructions concernant l'usage de la batterie. Ne jamais tenter de démonter la batterie ni la modifier, en soudant, etc.
- Si du liquide de la batterie entrait dans vos yeux, les laver immédiatement avec de l'eau claire et froide du robinet et consulter immédiatement un médecin.
- Toujours ranger la batterie hors de la portée des jeunes enfants. Si un enfant avale accidentellement une batterie, consulter immédiatement un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

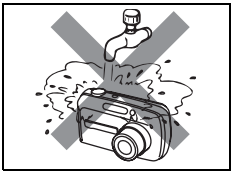
- Maintenir à tout moment la batterie au sec. Ne jamais la laisser entrer en contact avec de l'eau fraîche ou salée.
- Pour éviter un coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur ou de causer un incendie ou une explosion, n'utiliser que la batterie recommandée avec ce produit.
- Introduire soigneusement la batterie comme décrit dans les instructions de fonctionnement. Ne jamais installer la batterie avec ses bornes +/– inversées. Ne jamais forcer la batterie dans le compartiment de la batterie.
- Si la batterie n'a pas été rechargée au bout de la durée spécifiée, arrêter de la charger et ne pas l'utiliser.
- Ne pas utiliser une batterie si elle est endommagée ou cassée.
- Si la batterie coule, devient décolorée ou déformée, ou devient anormale sous d'autres aspects pendant le fonctionnement, arrêter d'utiliser l'appareil et consulter le revendeur ou un centre de service Olympus agréé. Continuer à l'utiliser pourrait être à l'origine d'un incendie ou de décharge électrique.
- Si du liquide de la batterie coule sur vos vêtements ou sur votre peau, retirer le vêtement et laver immédiatement la zone affectée avec de l'eau claire et froide du robinet. Si le liquide vous brûle la peau, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais tenter de modifier le compartiment de la batterie de l'appareil photo, ne jamais rien introduire (autre que la batterie recommandée) dans le compartiment de la batterie.
- Ne jamais soumettre la batterie à des chocs violents ni à des vibrations continues.

⚠ ATTENTION

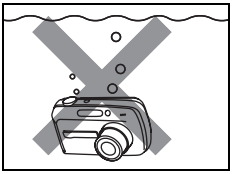
- Avant leur mise en place, toujours contrôler soigneusement la batterie pour des coulages, décoloration, gauchissement ou toutes autres anormalités.
- La batterie peut devenir chaude pendant une utilisation prolongée. Pour éviter des brûlures mineures, ne pas la retirer immédiatement après avoir utilisé l'appareil.
- Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.

Imperméabilité

Cet appareil photo est imperméable, mais il ne peut pas être utilisé sous l'eau. Olympus décline toute responsabilité en cas de défaillance de l'appareil suite à une infiltration d'eau ou de mauvaise manipulation par l'utilisateur. L'appareil photo est imperméable et ne craint pas les projections d'eau, quelle que soit leur direction.
Observez les précautions suivantes lorsque vous l'utilisez.



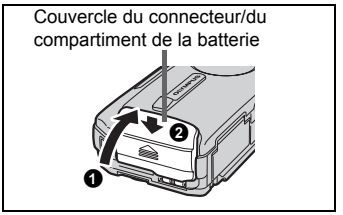
● Ne lavez pas l'appareil photo à l'eau.

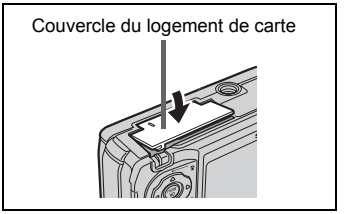


● Ne trempez pas l'appareil photo dans l'eau.

● Ne faites pas de photos sous-marines.

De l'eau peut s'introduire dans l'appareil photo si le couvercle du connecteur/du compartiment de la batterie ou le couvercle du logement de carte n'est pas correctement fermé.





- Si du liquide éclabousse l'appareil photo, essuyez-le le plus vite possible avec un chiffon sec.
- La batterie et les autres accessoires de l'appareil photo ne sont pas imperméables.

Pour les utilisateurs d'Amérique du Nord et du Sud

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Déclaration de conformité

Modèle numéro	:	Stylus 800/μ DIGITAL 800
Marque	:	OLYMPUS
Organisme responsable	:	OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Adresse	:	Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058 États-Unis
Numéro de téléphone	:	1-631-844-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC
POUR L'UTILISATION A LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
(2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la catégorie B est conforme à la législation canadienne sur les appareils générateurs de parasites.

Pour les utilisateurs en Europe

La marque "CE" indique que ce produit est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les appareils photo marqués "CE" sont prévus pour la vente en Europe.

Le symbole [poubelle sur roue barrée d'une croix WEEE annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de l'UE.
Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques.
A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Marques déposées

- IBM est une marque déposée de la société International Business Machines Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la société Microsoft Corporation.
- Macintosh est une marque de Apple Computer Inc.
- xD-Picture Card™ est une marque déposée.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques, déposées ou non, des propriétaires respectifs.
- Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes "Design Rule for Camera File System/DCF" stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Conditions d'obtention de la garantie

1. Si le produit s'avère défectueux malgré une manipulation correcte (conforme aux instructions du mode d'emploi fourni) dans un délai de deux ans à partir de la date d'achat auprès d'un distributeur Olympus agréé, ce produit sera réparé ou remplacé au choix de Olympus gratuitement au sein du secteur d'activité de Olympus Imaging Europa GmbH défini dans la liste officielle des distributeurs agréés. Pour toute demande de réparation sous garantie, le client doit apporter le produit et la présente carte de garantie avant la fin de la période de deux ans de garantie au revendeur auquel il a acheté le produit ou à tout autre centre de service après-vente agréé Olympus dans le secteur d'activité de Olympus Imaging Europa GmbH défini dans la liste officielle des distributeurs agréés. Le client peut retourner le produit à n'importe quel centre de service après-vente Olympus agréé pendant une période d'un an à partir de la date d'achat, en cas de réparations, conformément à la garantie internationale. Veuillez noter que de tels centres de service après-vente Olympus n'existent pas dans certains pays.
2. Le client est responsable à ses propres risques du transport du produit chez un distributeur Olympus ou dans un centre de service après-vente Olympus, tous les frais de transport sont à sa charge.
3. Pendant la période de garantie, les frais engendrés par des réparations sont à la charge du client dans les cas ci-dessous :
   (a) tout dommage résultant d'une manipulation non conforme (contraire aux instructions du mode d'emploi) ;
   (b) tout dommage résultant d'une réparation, d'une modification, d'un nettoyage, etc., non effectués par un centre de service après-vente Olympus ;
   (c) tout dommage causé par un transport non conforme, une chute, un choc, etc. après achat du produit ;
   (d) tout défaut ou dommage résultant d'un incendie, tremblement de terre, inondation, intempéries et autres catastrophes naturelles, pollution, alimentation électrique non conforme ;
   (e) tout dommage résultant d'un stockage non conforme ou négligent (températures excessives, humidité excessive, proximité d'insecticides tels que naphtaline ou produits chimiques nocifs, etc.) ou d'un entretien non conforme ;
   (f) tout dommage résultant de piles usagées, etc. ;
   (g) tout dommage causé par l'intrusion de sable, boue, etc. à l'intérieur de l'appareil ;
   (h) non-présentation de la présente garantie pour la réparation ;
   (i) modifications faites sur la présente carte de garantie concernant l'année, le mois et le jour de l'achat, les noms du client et du revendeur, le numéro, de série, etc. ;
   (j) non-présentation d'un justificatif d'achat (ticket de caisse) en même temps que la présente garantie ;
4. Cette garantie concerne uniquement le produit lui-même. Elle ne couvre pas les autres pièces telles que sac de transport, bandoulière, couvercle d'objectif, piles, etc.
5. La seule obligation de Olympus dans le cadre de la présente garantie se limite à la réparation ou au remplacement du produit. Toute responsabilité pour perte ou dommage indirect ou accessoire de quelque nature que ce soit supporté par le client à cause d'un défaut du produit est exclue, notamment en cas de perte ou dommage causé à des objectifs, films, autres matériels ou accessoires utilisés avec le produit ou de perte financière quelconque résultant d'un retard en réparation ou de la perte de données. La présente disposition ne déroge pas à la législation contraignante en vigueur.

Remarques sur l'établissement de la carte de garantie :

1. Cette garantie ne sera valide que si la carte de garantie est dûment complétée par Olympus ou un revendeur agréé ou si d'autres documents contiennent une justification suffisante. Par conséquent, veuillez vous assurer que votre nom, le que votre nom, le nom du revendeur, le numéro de série et la date d'achat (année, mois, jour) figurent intégralement et lisiblement sur la carte de garantie et que le contrat d'achat original ou le justificatif d'achat (indiquant le nom et l'adresse du revendeur, la date d'achat et la désignation du produit) est joint à la présente garantie. Olympus se réserve le droit de refuser une prestation de service après-vente gratuite si les informations portées sur la carte de garantie sont incomplètes ou illisibles ou si les documents mentionnés précédemment ne sont pas joints ou si les informations qu'ils contiennent sont incomplètes ou illisibles.
2. Cette carte de garantie ne sera pas remplacée, aussi conservez-la avec le plus grand soin.

* Veuillez vous référer à la liste ci-jointe pour le réseau international des centres de services autorisés Olympus.

Restrictions relatives à la garantie

Olympus ne fait aucune déclaration, ne délivre aucune assurance ou garantie, expresse ou implicite, pour ou relative au contenu de la présente documentation écrite ou du logiciel, et ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable de toute autre garantie implicite de commercialisation ou d'adaptation à des fins particulières, ou pour les dommages encourus, qu'ils soient directs, imprévus ou indirects (notamment non limités aux dommages dus à une perte financière, une interruption d'activité ou la perte de données professionnelles) suite à l'utilisation ou la restriction ou impossibilité d'utilisation de la documentation écrite ou du logiciel. Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de la responsabilité de tels dommages, les restrictions précédemment citées peuvent donc éventuellement ne pas s'appliquer à vous-même.

Memo

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)
24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:
Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com**
or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom
* Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected
to the above mentioned number please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

©2005 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in China

VH082101